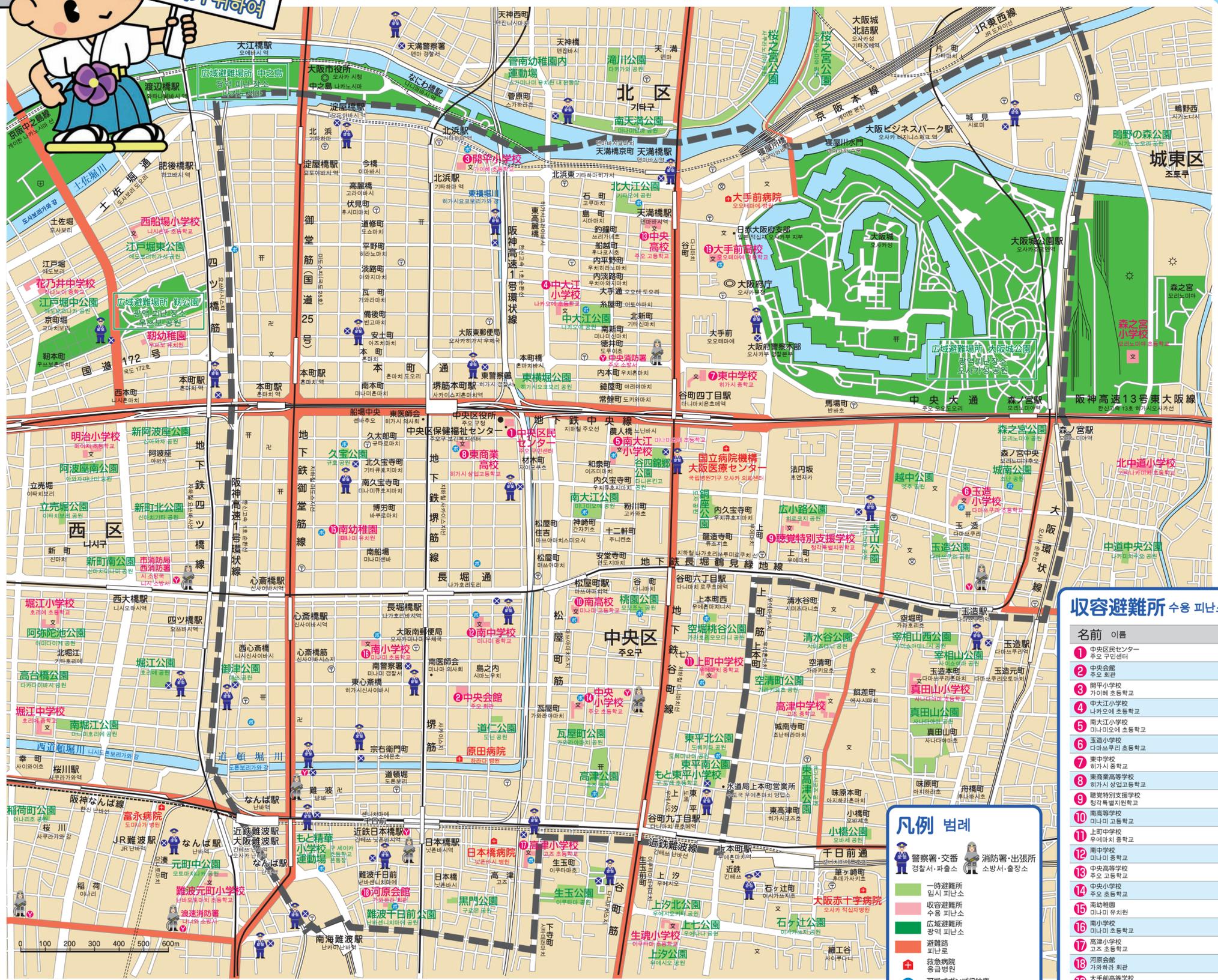




保存版
보존판

中央区災害対応マップ

주오구 재난 대처 지도



收容避難所 수용 피난소

名前	이름
1	中央区センター
2	中央会館
3	堀江小学校
4	中大江小学校
5	南大江小学校
6	玉造小学校
7	東中学校
8	東商業高等学校
9	聴覚特別支援学校
10	南高等学校
11	上町中学校
12	みなみ中学校
13	中央高等学校
14	玉造小学校
15	南小学校
16	高津小学校
17	高津中学校
18	河原会館
19	大手前高等学校

凡例 범례

	警察署・交番		消防署・出張所
	경찰서·파출소		소방서·출장소
	一時避難所		임시 피난소
	收容避難所		수용 피난소
	広域避難所		광역 피난소
	避難路		피난로
	救急病院		응급병원
	可搬式ポンプ収納庫		반입 가능 펌프 수납고

非常時連絡先は 비상시 연락처는

- 火災・救急 119 (消防署) 비상 110 (경찰)
- 가스몰레 0120-0-19424 (大阪ガス)
- 電気 6373-3131 (関西電力(株) 扇町営業所)
- NTT災害伝言ダイヤル 171 (NTT 灾备 전언 다이얼)
- 大阪市救急情報サービス 6543-9999
- 中央区役所 6267-9734 (大阪市中央区災害対策本部)
- 中央消防署 6947-0119
- 東警察署 6268-1234
- 南警察署 6281-1234

防災情報については... 재해 정보에 대해서는

大阪市危機管理室のホームページへ
오사카시 위기관리실 홈페이지로

危機管理室
위기관리실
HPアドレス <http://www.city.osaka.lg.jp/kikikanrishitsu/>

中央区役所
주오 구청
防災防犯 ▶ 大阪市危機管理室のHP
생활 방재 방법 오사카시 위기관리실 홈페이지
HPアドレス <http://www.city.osaka.lg.jp/cho/>

大阪市役所
오사카 시청
組織一覧 ▶ 大阪市危機管理室HP
조직 일람 오사카시 위기관리실 홈페이지
HPアドレス <http://www.city.osaka.lg.jp/>

日頃の備えとして... 평상 시의 대비

家族防災会議を開催しましょう
가족끼리 방재회의를 가지시다.

家族の避難場所とはくればの落ち合う場所・安否確認の方法を決めておきましょう
가족의 피난 장소·서로 헤어졌을 때의 집합 장소·안부 확인 방법을 결정해 들시다.

非常持ち出し品を準備しましょう
비상시 가지고 나갈 물품들을 준비해 들시다.

リュックサック等に非常持ち出し品を準備しておき、年に数回は点検しましょう
낭패, 애드레시帳或筆記用具も忘れずに
배낭 등에 비상시 가지고 나갈 물품들을 준비해 두고 일년에 서너번 점검합시다.
비상약, 주소목록과 필기도구도 챙겨 들시다.

消火器・消火用水を用意しましょう
소화기·소화용수를 준비합시다.

消火器は取り出しやすいところに用意しましょう
浴槽や洗濯機の水をため、非常時の消火用水や生活用水に活用しましょう
소화기는 꺼내기 쉬운 곳에 준비합시다.
욕조나 세탁기에 물을 받아놓고, 비상시 소화용수나 생활용수로 활용합시다.

家具の固定をしましょう
가구를 고정시켜주세요.

家屋の耐震強度については耐震診断費補助制度などがあります
가구의 내진 강도에 대해서는 내진진단비 보조제도 등이 있습니다.

避難するときは... 피난 할 때는

火の始末
불 뒤처리
ガスの元栓を締める・電気のブレーカーやストーブを切る
가스 개폐 꼭지는 막는다·전기 브레이크나 난로를 끈다.

あわてて外に飛び出さない
당황하여 밖으로 뛰어나가지 않는다.
周囲の安全を確認
주위의 안전을 확인한다.

徒歩で避難
걸어서 피난한다.
自動車は使わない
자전거를 타지 않는다,
警察官・消防署員・市職員・赤十字奉仕団役員等の指示に従ってください
경찰관·소방관·시 직원·적십자 봉사단 임원 등의 지시에 따르십시오.
デマやうわさに惑わされない
허위 정보나 소문에 넘어가지 않는다.

再生紙を使用しています。
재생지를 이용하고 있습니다.